



B.A. V Semester Degree Examination, April/May - 2024

OPTIONAL ENGLISH

DSC-10 : Translation Studies

NEP

Time : 2 Hours

Maximum Marks : 60

SECTION - A

Answer the following questions in a word, a phrase, or a sentence each. **10x1=10**

1. (a) Define Translation.
- (b) Mention the name of an early theorist in Translation.
- (c) What is Literal Translation ?
- (d) What is Elaborate Translation ?
- (e) Write an example for Transliteration ?
- (f) Define Transference.
- (g) Who are the Parents of Shakuntala ?
- (h) Why did Kanva name the baby Shakuntala ?
- (i) Who is Subbamma in 'The House of Kanooru' ?
- (j) Name Chandrayya Gowda's sons ?

SECTION - B

Answer **any four** of the following questions.

4x5=20

2. Write a note on the contributions of the Romans to translation.
3. What is Back Translation ? Explain.
4. Describe Transcreation with examples.
5. Sketch the character - Dushyanta.
6. Describe Shakuntala's company at Kanva's hermitage.
7. Write a note on Chandrayya Gowda in "The House of Kanooru".



SECTION - C

Answer **any three** of the following questions.

3x10=30

8. Recount the history of the Bible Translation.
9. What are the types of Translation ? Explain.
10. Elucidate the Translation process with regard to Transference, Transcreation and Transliteration.
11. Narrate the love story of Hoovayya and Seethe in 'The House of Kanooru'.
12. The House of Kanooru mirrors the Lives of Malnad people in the Pre-Independent period - Elucidate.

- o o o -

